



Urząd Miasta Lublin



TÜVRheinland®
CERT
ISO 9001

Wydział Kultury

ul. Złota 2, 20-112 Lublin, tel.: 81 466 3700, fax: 81 466 3701
e-mail: kultura@lublin.eu, www.um.lublin.eu

KL-KO-I.1713.15.2011

Lublin, dnia 29 kwietnia 2011 r.

PROTOKÓŁ KONTROLI

realizacji przez Stowarzyszenie Rozwoju Kultury Akademickiej, z siedzibą w Lublinie przy ul. Radziszewskiego 16, zadania wynikającego z umowy o wsparcie realizacji zadania nr KL.OP.III.3026-12/10 z dnia 5 maja 2010 roku.

Podmiot kontrolowany reprezentują następujące osoby:

- 1) Mieczysława Goś – Prezes Zarządu
- 2) Agnieszka Kołczewska – Członek Zarządu

Kontrolę przeprowadziła Monika Gorgol – podinspektor Wydziału Kultury Urzędu Miasta Lublin na podstawie polecenia nr 10/11 przeprowadzenia kontroli zadań pożytku publicznego z dnia 14 kwietnia 2011 roku, wydanego przez Dyrektora Wydziału Kultury Urzędu Miasta Lublin. Kontrolę przeprowadzono w dniu 18 kwietnia 2011 roku w siedzibie organizacji.

Celem kontroli była ocena realizacji zadania pożytku publicznego określonego w umowie nr KL.OP.III.3026-12/10 z dnia 5 maja 2010 roku – inicjatywy kulturalne wzbogacające ofertę Lublina – miasta kandydującego do tytułu Europejskiej Stolicy Kultury 2016 – Scena AD HOC.

Zakres kontroli obejmował:

- 1) wykonanie zadania zgodnie z umową,
- 2) prowadzenie dokumentacji merytorycznej i finansowej,
- 3) wykorzystanie środków otrzymanych z budżetu Miasta, zgodnie z przeznaczeniem określonym w umowie.

Kontrolą objęto okres od dnia 1.02.2010 roku do dnia 31.12.2010 roku.

Stowarzyszenie posiada osobowość prawną, zarejestrowane jest w Sądzie Rejonowym w Lublinie, XI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem 0000345774. Zgodnie z ww. rejestrem czynności prawnych w tym oświadczeń woli w zakresie zaciągania zobowiązań majątkowych w imieniu stowarzyszenia dokonuje łącznie dwóch członków zarządu.

Organizacja prowadzi działalność nieodpłatną i odpłatną, nie jest podatnikiem VAT czynnym.

Stowarzyszenie realizuje swoje statutowe cele m.in. wspieranie rozwoju kulturalnego i aktywności kulturalnej młodzieży, kreowanie nowych przedsięwzięć kulturalnych, propagowanie idei wielokulturowości i tolerancji kulturowej oraz otwartości na nowe zjawiska w kulturze.



Ad.1. Wykonanie zadania zgodnie z umową.

Podstawowe postanowienia umowy nr KL.OP.III.3026-12/10:

- zorganizowanie koncertów młodych artystów w ACK UMCS „Chatka Żaka” lub w plenerze,
- zorganizowanie spotkań „Od Mediateki do Sali Koncertowej”,
- przeprowadzenie działań promocyjnych,
- prowadzenie serwisu internetowego poświęconego AD HOC,
- przygotowanie i druk plakatu, ulotek oraz 2 zeszytów „Katalogu AD HOC”,
- zapewnienie obsługi technicznej podczas koncertów,
- zakup materiałów scenograficznych.

Termin wykonania zadania ustalono od dnia 01.02.2010 r. do dnia 31.12.2010 r.

W trakcie kontroli ustalono, co następuje:

- zawarto trzy umowy o dzieło na obsługę techniczną sceny, wykonanie projektu graficznego plakatu oraz redakcję serwisu internetowego,
- utworzono zakładkę na stronie internetowej ACK UMCS „Chatka Żaka” poświęconą Scenie Ad Hoc (www.adhoc.lublin.pl) oraz profile na portalach społecznościowych: Facebook i Myspace,
- powstała audycja radiowa nadawana regularnie w Radiu Centrum poświęcona wydarzeniom sceny Ad Hoc,
- podwykonawcom zlecono druk plakatu ogólnego oraz druki katalogów,
- zakupiono materiały scenograficzne.

W okresie luty – grudzień 2010 r. odbyło się 28 koncertów młodych zespołów muzycznych. Scena Ad Hoc zorganizowała również koncerty młodych wykonawców podczas innych wydarzeń odbywających się w Lublinie m.in. Noc Kultury, rozdanie nagród kulturalnych „Żurawie 2010” i dzień otwarty schroniska dla Bezdomnych Zwierząt w Lublinie.

Zorganizowano 2 spotkania z artystami w ACK UMCS „Chatka Żaka” pod nazwą „Spotkania na scenie”. Zmiana koncepcji i miejsca spotkań związana była z odstąpieniem od powołania Mediateki przy Miejskiej Bibliotece Publicznej im. H. Łopacińskiego w Lublinie.

Zredagowano i przygotowano do druku 2 numery katalogu „Muzyczna scena Ad Hoc”, które wydrukowano w nakładzie po 1000 sztuk. Katalogi są bezpłatne i rozprowadzane były przez m.in. występujące zespoły, sklepy muzyczne.

Koncerty promowano na portalach internetowych, w lokalnych mediach (prasa, radio, telewizja internetowa www.itvl.pl).

Partnerem realizacji projektu był UMCS, który udostępnił pomieszczenia, sprzęt sceniczny oraz partycypował w części kosztów.

Zgodnie z § 8 ust. 2 umowy, do sprawozdania dołączono wykaz wskaźników osiągniętych. Z informacji przedstawionych w sprawozdaniu wynika, że liczba odbiorców wydarzeń wyniosła 3000 osób.



Ad.2-3. Prowadzenie dokumentacji merytorycznej i finansowej. Wykorzystanie środków otrzymanych z budżetu Miasta zgodnie z przeznaczeniem określonym w umowie.

Sprawozdanie końcowe z wykonania zadania publicznego złożono w siedzibie Wydziału Kultury Urzędu Miasta Lublin w dniu 28.01.2010 r., tj. w terminie określonym w § 8 ust. 1 ww. umowy.

Dodatkowo, udokumentowaniem zadania są materiały: 2 zeszyty „Sceny muzycznej Ad Hoc”, kserokopia ulotki informacyjnej – przedłożone do sprawozdania końcowego z wykonania zadania. Ponadto podczas kontroli przedstawiono plakat ogólny.

Zgodnie z § 6 ust. 1 umowy materiały opatrzone zostały informacją „Zrealizowano przy pomocy finansowej Miasta Lublin”.

Na realizację zadania Stowarzyszenie otrzymało dotację z budżetu Miasta Lublin w wysokości 10.000 zł.

Zgodnie z zaktualizowanym kosztorysem, stanowiącym załącznik nr 2 do umowy, środki publiczne powinny zostać przeznaczone i wykorzystane na pokrycie następujących kosztów:

- 1) 1500 zł – wynagrodzenie obsługi technicznej sceny (nagłośnienie),
- 2) 500 zł – materiały scenograficzne,
- 3) 500 zł – wynagrodzenie za projekt i skład plakatu,
- 4) 1500 zł – druk plakatu ogólnego,
- 5) 6000 zł – skład i druk katalogów.

Ww. umowa w § 9 ust. 1 stanowi, że Zleceniobiorca zobowiązany był wykorzystać przyznane środki finansowe w terminie do dnia 31.12.2010 r.

Podczas kontroli przedstawiono następujące dokumenty:

Ad. 1) wynagrodzenie obsługi technicznej sceny (nagłośnienie) – poz. 1 z zestawienia faktur/rachunków

- umowa o dzieło nr 1/ADHOC/2010 z dnia 1.02.2010 r. wraz z rachunkiem 1/ADHOC/2010 z dnia 1.12.2010 r. na kwotę brutto 1500 zł. Wynagrodzenie netto w kwocie 1284 zł wypłacono gotówką dnia 1.12.2010 r. Podatek dochodowy w kwocie 216 zł został odprowadzony do Urzędu Skarbowego w dniu 28.12.2010 r. Na rachunku opisano, że wydatkowano w całości z dotacji budżetu Gminy Lublin.

Ad. 2) materiały scenograficzne – poz. 2-8 z zestawienia faktur/rachunków

- faktura VAT 705/10 z dnia 12.05.2010 r. na kwotę 27,01 zł wystawiona przez AGRO Wiesław Kilianek z siedzibą w Lublinie przy ul. Jana Pocka 9. Płatności dokonano gotówką w dniu 12.05.2010 r. Na odwrocie faktury opisano, że wydatkowano w całości z dotacji budżetu Gminy Lublin.
- faktura VAT 1079/2010 z dnia 12.05.2010 r. na kwotę 62,46 zł wystawiona przez ZYGZAK Hurtownia tkanin, dodatków, części do maszyn krawieckich Gawłowska Janina z siedzibą w Lublinie przy ul. Wojciechowskiej 7a. Płatności dokonano gotówką w dniu 12.05.2010 r. Na odwrocie opisano, że wydatkowano w całości z dotacji budżetu Gminy Lublin.
- faktura VAT 2034/12/2010 z dnia 22.12.2010 r. na kwotę 170 zł wystawiona przez



- Usługi kserograficzne i komputerowe, artykuły papiernicze Urszula Olczak z siedzibą w Lublinie przy ul. Langiewicza 3A. Płatności dokonano gotówką w dniu 22.12.2010 r. Na odwrocie opisano, że wydatkowano w całości z dotacji budżetu Gminy Lublin.
- faktura VAT nr 3620100621031179 z dnia 21.06.2010 r. na kwotę 77,95 zł wystawiona przez Superhobby Market Budowlany Sp. z o.o. Market OBI z siedzibą w Lublinie przy ul. Zwycięskiej 1. Płatności dokonano gotówką w dniu 21.06.2010 r. Na odwrocie opisano, że wydatkowano w całości z dotacji budżetu Gminy Lublin.
 - faktura VAT nr 3620100605058011 z dnia 7.06.2010 r. na kwotę 128,36 zł. wystawiona przez Superhobby Market Budowlany Sp. z o.o. Market OBI z siedzibą w Lublinie przy ul. Zwycięskiej 1. Płatności dokonano gotówką w dniu sprzedaży tj. 05.06.2010 r. Na odwrocie opisano, że wydatkowano w całości z dotacji budżetu Gminy Lublin.
 - faktura VAT nr 1320100602017726 z dnia 02.06.2010 r. na kwotę 27,99 wystawiona przez przez Superhobby Market Budowlany Sp. z o.o. Market OBI 013 Lublin z siedzibą w Lublinie przy ul. Chemicznej 2. Płatności dokonano gotówką w dniu 2.06.2010 r. Na odwrocie opisano, że wydatkowano w całości z dotacji budżetu Gminy Lublin.
 - faktura VAT 3308/10 z dnia 20.05.2010 r. na kwotę 8,90 zł wystawiona przez BAS Piotr Kozłowski z siedzibą w Lublinie przy ul. Zbożowej 16. Płatności dokonano gotówką w dniu 20.05.2010 r. Na odwrocie opisano, że kwota 6,23 zł została zapłacona z dotacji budżetu Gminy Lublin, natomiast kwota 2,67 została zapłacona ze środków własnych.

Ad. 3) wynagrodzenie za projekt i skład plakatu – poz. 9 z zestawienia faktur/rachunków

- umowa o dzieło 2/ADHOC/2010 z dnia 1.06.2010 r. wraz z rachunkiem 2/ADHOC/2010 z dnia 1.12.2010 r. na kwotę brutto 500 zł. Wynagrodzenie netto w kwocie 455 zł wypłacono gotówką w dnia 1.12.2010 r. Podatek dochodowy w kwocie 45 zł został odprowadzony do Urzędu Skarbowego dnia 28.12.2010 r. Na rachunku opisano, że w całości wypłacono z dotacji z budżetu Gminy Lublin.

Ad. 4) druk plakatu ogólnego – poz. 10 z zestawienia faktur/rachunków

- faktura VAT nr 253/2010 z dnia 22.12.2010 r. na kwotę 1500,60 zł wystawiona przez Drukarnię Rapida s.c. Marcin Zieliński, Ewa Zielińska z siedzibą w Lublinie przy ul. Pięknej 8. Płatności dokonano gotówką w dniu 22.12.2010 r. Na odwrocie opisano, że kwotę 1500 zł zapłacono z dotacji budżetu Gminy Lublin, natomiast kwotę 0,60 zł – ze środków własnych

Ad. 5) skład i druk katalogów – poz. 11-12 z zestawienia faktur/rachunków

- faktura VAT 307/PL/F/2010 z dnia 25.08.2010 r. na kwotę 3800 zł wystawiona przez Petit skład–druk–oprawa Wojciech Guz i Wspólnicy spółka komandytowa z siedzibą w Lublinie przy ul. Tokarskiej 13. Płatności dokonano przelewem bankowym w dniu 22.09.2010 r. Na odwrocie opisano, że w całości zapłacono z dotacji z budżetu Gminy Lublin.

Z treści faktury wynika, że płatność powinna nastąpić przelewem do dnia 15.09.2010 r. Przedstawiony wyciąg bankowy wskazuje, że zapłaty dokonano 7 dni



po terminie płatności. Z pisemnych wyjaśnień złożonych przez Prezesa Stowarzyszenia wynika, iż opóźnienie wynika „z powodu problemów z obsługą konta internetowego stowarzyszenia”.

- faktura VAT 578/PL/F/2010 z dnia 30.12.2010 r. na kwotę 3100 zł wystawiona przez Petit skład–druk–oprawa Wojciech Guz i Wspólnicy spółka komandytowa z siedzibą w Lublinie przy ul. Tokarskiej 13. Płatności dokonano gotówką w dniu 30.12.2010 r. Na odwrocie opisano, że kwotę 2200 zł wypłacono z dotacji budżetu Gminy Lublin, natomiast kwotę 900 zł – ze środków własnych.

Podczas realizacji projektu uzyskano środki finansowe ze sprzedaży powierzchni reklamowej w katalogu „Scena Muzyczna Ad Hoc” w wysokości 900 zł, które w całości zostały zaangażowane w realizację zadania jako wkład własny.

Umowa w § 4 stanowi, że odsetki bankowe od przekazanych środków należy wykorzystać wyłącznie na wykonanie zadania. Z informacji przedstawionej w sprawozdaniu wynika, iż nie uzyskano odsetek bankowych.

Ogólny koszt zadania wyniósł 11.603,27 zł i jest o 1003,27 zł wyższy od kwoty zadeklarowanej w zaktualizowanym kosztorysie zadania, stanowiącym załącznik nr 2 do umowy. Procentowy udział dotacji, o którym mowa w § 3 ust. 6 umowy, został zachowany.

Podczas kontroli przedłożono również dokumenty księgowe dotyczące kosztów poniesionych ze środków własnych organizacji w ramach realizowanego zadania:

- 1) umowa o dzieło 59/SA/2010 z dnia 9.11.2010 r. wraz z rachunkiem z dnia 22.11.2010 r. na kwotę brutto 700 zł – aktualizacja strony internetowej ACK UMCS – zakładka Ad Hoc.

Stowarzyszenie zobowiązane jest do prowadzenia wyodrębnionej dokumentacji finansowo-księgowej środków otrzymanych na realizację zadania, w sposób umożliwiający identyfikację poszczególnych operacji księgowych – stanowi o tym § 5 umowy. Z dokumentów przedstawionych w trakcie kontroli wynika, że operacje finansowe dotyczące wydatków poniesionych ze środków z dotacji Miasta Lublin zaksięgowano zgodnie z ww. § 5 umowy.

Podsumowanie realizacji umowy nr KL.OP.III.3026-12/10 z dnia 5 maja 2010 r.:

Wszystkich ustaleń dokonano na podstawie udostępnionej podczas postępowania kontrolnego dokumentacji związanej z dokumentowaniem funkcjonowania organizacji: Zobowiązanie wynikające z zapłaty za fakturę VAT nr 307/PL/F/2010 z dnia 25.08.2010 r. uregulowano po terminie płatności wskazanym przez wystawcę faktury. Opóźnienie w zapłacie wyniosło 7 dni.

Obowiązek dokonywania wydatków w terminach wynikających z wcześniej zaciągniętych zobowiązań ustalony został w art. 44 ust. 3 pkt 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157 poz. 1240), zgodnie z którym „wydatki publiczne powinny być dokonywane w wysokości i terminach wynikających z wcześniej zaciągniętych zobowiązań”.



Przed podpisaniem protokołu osoba reprezentująca podmiot kontrolowany może, w ciągu 5 dni od daty jego otrzymania, zgłosić zastrzeżenia dotyczące treści i ustaleń w nim zawartych oraz sposobu prowadzenia kontroli.

Osoba reprezentująca kontrolowany podmiot może odmówić podpisania protokołu kontroli, składając w ciągu 5 dni od dnia jego otrzymania pisemne uzasadnienie przyczyn tej odmowy. Odmowa podpisania protokołu kontroli nie stanowi przeszkody do wszczęcia postępowania pokontrolnego.

Osoba reprezentująca kontrolowany podmiot, może zgłosić do Dyrektora Wydziału Kultury dodatkowe pisemne wyjaśnienia co do okoliczności ustaleń zawartych w protokole kontroli – w terminie 3 dni od daty jego podpisania.

Protokół zawiera sześć kolejno numerowanych stron i został sporządzony w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, które otrzymują:

- 1) Stowarzyszenie Rozwoju Kultury Akademickiej,
- 2) Wydział Kultury Urzędu Miasta Lublin.

**STOWARZYSZENIE ROZWOJU
KULTURY AKADEMICKIEJ**
ul. Radziszewskiego 16, 20-031 Lublin
REGON: 060571865, KRS: 000345774

.....
(pieczęć organizacji)

Prezes SRoKA
Mieczysław God
.....
(podpis)

Członek Zarządu SRoKA
Agnieszka Kołczewska
.....
(podpis)

Lublin, dnia 10.05 2011 r.

URZĄD MIASTA LUBLIN
Wydział Kultury
20-112 Lublin
ul. Ziota 2
.....
(pieczęć wydziału)

PODINSPEKTOR
Monika Gorgol
.....
(podpis osoby kontrolującej)

Lublin, dnia 29.04 2011 r.

Agnieszka Kołczewska